

**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
9 May 2001  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Десятая чрезвычайная специальная сессия  
Пункт 5 повестки дня  
**Незаконные действия Израиля в оккупированном  
Восточном Иерусалиме и на остальной части  
оккупированной палестинской территории**

Совет Безопасности  
Пятьдесят шестой год

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины  
при Организации Объединенных Наций от 9 мая 2001 года  
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета  
Безопасности**

Вчера в ходе встречи с представителями прессы премьер-министр Израиля г-н Ариел Шарон подтвердил наихудшие опасения палестинской стороны и международного сообщества. Неуступчивая позиция г-на Шарона, которая отражает позицию правительства его страны, уходит своими корнями в эпоху до начала мирного процесса на Ближнем Востоке и является свидетельством полного пренебрежения к международному праву и вопиющим нарушением существующих соглашений между палестинской и израильской сторонами.

В своих заявлениях для прессы г-н Шарон утверждает, что палестинская территория, оккупируемая Израилем с 1967 года, является «спорной», а не «оккупированной». Он далее выступает против прекращения деятельности по созданию поселений, что, невзирая на отсутствие логики в приведенных им обоснованиях, может означать лишь неприятие ликвидации этих поселений в рамках окончательного мирного урегулирования. Что касается переговоров между сторонами, то он увязывает возобновление переговоров с «полным прекращением насилия» и даже в этом случае ставит себе целью достижение «пакта об отказе от военных действий», после которого должен пройти весьма длительный период до рассмотрения вопросов окончательного статуса. Это, безусловно, представляет собой попытку Израиля навязать палестинской стороне бесконечный переходный период, чтобы избежать окончательного урегулирования, в котором бы учитывались все нерешенные вопросы, предусмотренные существующими соглашениями между обеими сторонами.

Г-н Шарон также заявляет, что палестинская сторона преувеличивает масштабы введенных Израилем ограничений на передвижение палестинцев и перевозку товаров. Как и в прошлом, заявления г-на Шарона искажают

исторические факты и являются свидетельством явно снисходительного подхода к палестинскому народу и его национальным правам.

Все международное сообщество выступает против изложенной выше позиции и заявлений, о чем свидетельствуют резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся, в частности, незаконного статуса израильских поселений и статуса палестинской территории, оккупированной с 1967 года, включая Иерусалим. Мы призываем всех членов международного сообщества вновь заявить о своем неприятии и осуждении такой деструктивной позиции и заявлений.

Палестинская территория, оккупируемая Израилем с 1967 года, по-прежнему находится в условиях оккупации, а израильские поселения по-прежнему являются незаконными и должны быть ликвидированы. Кроме того, во время переговоров необходимо приостановить всю деятельность по созданию поселений. Мы считаем, что если и есть какая-либо территория, правовой статус которой является неясным или оспариваемым, то это территория, которая была передана арабскому государству в резолюции 181 (II) о разделе и которая была оккупирована израильскими войсками в 1948 году. Неоднократные попытки Израиля подорвать положения резолюции 242 (1967) Совета Безопасности лишь подчеркивают этот факт, который будет сохранять свое значение до тех пор, пока обе стороны не достигнут окончательного урегулирования.

Печальная действительность, которую отражает позиция и заявления г-на Шарона, в очередной раз свидетельствует о настоятельной необходимости того, чтобы международное сообщество приняло меры для обеспечения соблюдения международного права и подписанных соглашений и обеспечения защиты палестинских гражданских лиц до прекращения израильской оккупации и достижения окончательного урегулирования между обеими сторонами.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* д-р Насер аль-Кидва  
Посол  
Постоянный наблюдатель от Палестины  
при Организации Объединенных Наций